

**ANEKSU**

**(Lei No.2/2016, data 3 fulan Fevereiro)**

**Republikasaun Lei n.º 3/2004, data 14 fulan  
abril**

**Lei kona-ba Partidu Polítiku sira**

Partidu polítiku sira estimula no organiza sidadaun sira nia partisipasaun iha vida política nasaun nian, no oras ne'e ita konsidera katak multipartidarismu mak nudár trave mestra ida iha demokrasia atuál.

Iha kontestu ida ne'e, mak tenke define regra ba asaun partidária hodi garante partidu polítiku sira nia funsionamentu loloos iha ita nia país.

Parlamentu Nasionál dekreta, tuir termu sira iha alínea i) no.º2 artigu 95.º hosi Konstituisaun Repúblika, hodi vale nudár lei, hanesan tuirmai:

**KAPÍTULU I**

**DISPOZISAUN JERÁL**

**Artigu 1.º**

**Nosaun**

1. Partidu polítiku sira nudár organizaun sidadaun nian ho karáker permanente, ho objetivu atu partisipa demokratikamente iha nasaun nia moris no konkorre ba formasaun no espresaun vontade política povu nian, tuir lei no tuir sira nia estatutu no programa, no hola parte iha prosesu eleitorál liuhosi apresentasaun ka apoiu ba kandidatura sira.

2. Partidu polítiku sira iha personalidade jurídica no kapasidade judisiária no kompostu hosi sidadaun nasional sira de'it.

3. La konsidera nudár partidu polítiku, ba efektu lei ida ne'e, organizaun sira ne'ebé iha sede ka rejistu iha rai-liur, no mós hirak

ne'ebé mak maioria hosi nia membru ka hosi nia diresaun la hela iha Repúblika Demokrátika Timor-Leste.

4. Lakon estatutu nudár partidu polítiku organizaun ne'ebé mak la partisipa ho programa rasik iha kualkér eleisaun iha nível lokal ka nasional durante períudu tinan lima ba leten.

5. Hafoin verifika tiha sirkunstánsia ne'ebé prevee iha número anteriór, Comissão Nacional de Eleições komunika faktu ne'e ba Supremo Tribunál Justisa ba efektu deklarasaun kona-ba lakon estatutu ne'e.

**Artigu 2.º**

**Objetivu**

1.Partidu polítiku sira, alende objetivu sira seluk, iha objetivu jerál hanesan :

- a) Defende interese nasional;
- b) Kontribui ba ezersísiu sidadaun nia direitu polítiku no ba determinaun política nasional, liuhosi partisipasaun iha eleisaun sira ka liuhosi meu demokrátiku sira seluk;
- c) Define programa ba governasaun no administrasaun;
- d) Partisipa iha atividade hosi órgaun Estadu no hosi órgaun lokal sira;
- e) Promove edukasaun sívika no esklaresimentu no doutrinaun política ba sidadaun sira;
- f) Debate kona-ba problema sira iha vida nasional no internasionál, no hola pozisaun perante problema sira ne'e;
- g) Kontribui ba desenvolvimento instituisaun política sira;

2. Partidu polítiku sira iha nu'udar objetivu espesífiku promove no garante aspirasaun hosi nia membru no hosi sidadaun sira, iha kontestu moris sosiál.

**Artigu 3.º**  
**Asosiasaun sívika**

1. Asosiasaun ka kualkér tipu organizaasaun hosi sosiedade sivil ne'ebé iha objetivu balu hanesan sira ne'ebé prevee tiha ona iha artigu anteriór, la konfunde ho partidu polítiku sira, no la hetan benefísiu hosi sira nia estatutu.

2. Bandu ba organizaasaun sira hosi sosiedade sivil hala'ó objetivu sira ne'ebé prevee tiha ona iha alínea b) no c) hosi artigu anteriór, ne'ebé limitadu ba partidu polítiku sira de'it.

**Artigu 4.º**  
**Organizaasaun asociadu sira**

Partidu polítiku sira bele forma ka asosia sira nia asaun ba organizaasaun sira hanesan, organizaasaun juventude, feto no traballadór nian.

**Artigu 5.º**  
**Filiasaun partidária**

1. Adezaun ba partidu polítiku ida voluntáriu, no sidadaun ida-idak livre hodi afilia ka lae iha partidu polítiku ida.

2. Ema ida labele halo rejistu simultáneu iha partidu polítiku liu ida.

**Artigu 6.º**  
**Dirijente Partidu Polítiku nian**

Bele sai dirijente iha partidu polítiku sidadaun timoroan sira ne'ebé iha rezidénsia abituál iha territóriu nasional, halo ona inskrisaun iha resenseamentu eleitorál, goza sira nia direitu sívil no polítiku no eleitu ba órgaun partidáriu sira, tuir termu hosi sira nia estatutu.

**Artigu 7.º**

**Prinsípiu transparénsia**

1. Partidu polítiku sira tenke kontinua hala'ó publikamente sira nia objetivu, informa sira nia estatutu no programa polítiku, dirijente sira nia identidade, orijén no utilizaasaun fundus, no atividade jerál sira iha nível nasional no internasionál.

2. Partidu polítiku sira sei komunika ho eskrita, ba Supremu Tribunál Justisa, naran, hela fatin, número eleitór no kontaktu telefóniku hosi dirijente ne'ebé eleitu ba sira nia órgaun nasional, no mós sira nia programa ne'ebé aprova ka modifika tiha ona.

**Artigu 8.º**  
**Prinsípiu kona-ba promosaun feto no rejuvenesimentu partidu**

1. Partidu polítiku sira tenke promove partisipasaun feminina especialmente iha órgaun direasaun partidu nian, no define, karik hanoin nune'e, sistema quota ka meu sira seluk ne'ebé bele promove partisipasaun feto nian iha atividade polítiku-partidária sira.

2. Partidu polítiku sira tenke promove mós partisipasaun hosi sidadaun ne'ebé joven liu, ho idade entre tinan 17 to'ó tinan 35 iha órgaun direasaun partidu nian, no define, karik konsidera nune'e, sistema quota.

**Artigu 9.º**  
**Koligasaun, Frente ka Movimentu**

1. Partidu polítiku sira bele asosia-an iha koligasaun, frente ka movimentu, bainhira asosiasaun ne'e hetan aprovasaun hosi Kongresu ka Konferénsia Nasional hosi partidu polítiku ne'ebé atu halo formasaun ne'e, ho indikasaun klaru kona-ba âmbito no finalidade koligasaun, frente ka movimentu n

2. Asosiasaun ho natureza saida de'it, tenke hala'ó tuir lei ida ne'e, no labele ho kualkér forma, utiliza denominasaun, sigla, bandeira,

emblema, no inu hanesan ho partidu seluk nian ne'ebé la integra iha koligasaun, frente ka movimentu ne'e.

3. Partidu polítiku sira labele integra, ho forma simultánea, iha koligasaun, frente ka movimentu liu ida.

#### **Artigu 10.º**

##### **Adezaun ba organizasaun internasionál**

Partidu polítiku Timor nian bele servisu hamutuk ho partidu polítiku estranjeiru sira, no tama ba organizasaun internasionál ne'ebé iha estrutura no funsionamentu demokrátiku, sein prejuízu ba nia independénsia no kapasidade hodi halo intervensaun polítiku-konstitusionál.

#### **Artigu 11.º**

##### **Kriasaun no sede**

1. Kriasaun partidu polítiku la presiza autorizasaun.

2. Partidu polítiku hetan personalidade jurídika liuhosi inskrisaun iha livru própriu ezistente iha Supremu Tribunál Justisa.

3. Partidu polítiku sira sei iha sira nia sede nasional iha kapitál Repúblika Demokrátika Timor-Leste, maibe, tenke estabese sede munisipál iha kada munisípiu.

#### **Artigu 12.º**

##### **Denominaun**

1. Denominaun, sigla, bandeira, emblema no inu partidu ida nian labele hanesan ho kualkér partidu seluk nian ne'ebé eziste uluk.

2. Denominaun partidu nian labele estabese iha konfisaun relijioza ida ka iha ema ida nia naran, no nia símbolu labele konfunde ho símbolu nasional ka imajen

3. Partidu polítiku labele uza iha nia denominaun liafuan veteranu no rezisténsia.

4. Kompete ba Supremu Tribunál Justisa, decide kona-ba denominaun, sigla, bandeira, emblema no inu partidu nian ne'ebé hanesan.

#### **Artigu 13.º**

##### **Rekizitu ba inskrisaun**

1. Inskrisaun partidu polítiku ida nian rekér hosi, pelumenus, sidadaun rihun ruanulu, ne'ebé rejistu ona iha resenseamentu eleitorál, no goza sira nia direitu sivil no polítiku, hosi munisípiu hotu-hotu, no rekerimentu ne'e tenke asina hosi, pelumenus, sidadaun rihun ida ne'ebé rejistu ona resenseamentu iha munisípiu ida-idak.

2. Pedidu inskrisaun ne'e asina hosi rekerente sira no dirije ba Ministru Justisa, akompaña ho lista nominál hosi rekerente sira, ho dokumentu komprobativu kona-ba sira nia identidade, no mós projetu estatutu, programa, denominaun, sigla, bandeira, emblema no inu partidu nian.

3. Ba efeito lei ida ne'e, komprovasaun identidade hosi rekerente sira halo liuhosi aneksa fotokópia BI autentikadu, ka pasaporte nasional, ka sertidaun moris, ka sédula pesoál, ka sertidaun batizmu, ka sertidaun kazamentu.

4. Legalizasaun fotokópia sira, no mós rekoñesimentu asinatura no impresan dijital hosi rekerente sira ne'ebé maka la hatene, ka labele asina, sei hala'o hosi funsionáriu competente rejistu sivil nian.

5. Partidu polítiku ida nia inskrisaun tenke rekér ho antesedénsia pelumenus fulan neen relativu ho eleisaun tuirmai.

#### **Artigu 14.º**

1. Iha kazu rekuza pedidu rejistu hosi partidu, maka kópia hosi despaxu rekuza ne'e tenke transmite ho esplikasaun kona-ba razaun rekuza ne'e.

2. Kona-ba rekuza ne'e, rekerente sira bele introdús korresaun, bainhira iha solisitasau, ka rekorre ba Supremu Tribunál Justisa hodi halo apresiasaun hikas ba pedidu ne'e.

### **Artigu 15.º** **Publicidade inskrisaun**

1. Desizaun ne'ebé ordena partidu polítiku nia inskrisaun provizória, kompete ba Prezidente Supremu Tribunál Justisa, ne'ebé tenke pronunsia iha prazu loron sanulu-resin-lima, sura hosi loron dokumentu ne'ebé refere iha artigu anteriór tama, iha servisu Supremu Tribunál Justisa.

2. Desizaun ne'ebé ordena ka rejeita inskrisaun provizória ne'e, sei fó sai durante loron rua (2) tuituir malu, liuhosi rádiu nasional.

3. Kona-ba desizaun ne'ebé ordena ka rejeita partidu polítiku nia inskrisaun provizória, kompete rekursu ba plenáriu Supremu Tribunál Justisa, ne'ebé hasa'e iha prazu loron lima, sura hosi ramata prazu ne'ebé refere iha número anteriór, hosi rekerente inskrisaun partidu polítiku ka hosi Ministériu Públiku.

4. Rekursu sei hakotu iha prazu loron sanulu.

5. Bainhira inskrisaun ne'e hetan rekuza tanba la kumpre dispozisaun iha no.º1 no 2 hosi artigu 5.º, no partidu polítiku halo substituisaun, iha prazu oras haatnulu resin ualu. atu nune'e hele ordena nia inskrisaun.

**Série I, N.º5**

**Kuarta-feira, loron 3 fulan febreiru tinan 2016**

**Pájina 8693**

data desizaun inisial ne'ebé rekuza inskrisaun ne'e.

6. Desizaun kona-ba alterasaun ka substituisaun proposta, tenke foti hosi

Prezidente Supremu Tribunál Justisa iha prazu oras haatnulu resin ualu.

7. Desizaun final sei publika iha Jornál Repúblika no sei fó sai durante loron tolu tuituir malu iha rádiu nasional.

### **KAPÍTULU II** **DIREITU NO DEVÉR PARTIDU NIAN** **Artigu 16.º** **Direitu**

Partidu polítiku sira iha direitu hanesan tuirmai ne'e:

- a) Kontinua hala'ó livre no publikamente sira nia objetivu;
- b) Fó sai livre no publikamente nia liña política no ideolójika liuhosi meu komunikasaun sosial sira no kualkér meu seluk ne'ebé mak lei fó dalan;
- c) Konkorre iha eleisaun sira tuir kondisaun sira ne'ebé maka determina tiha ona iha lei eleitorál;
- d) Define no fó sai ba públiku nia projetu no programa ba governasaun;
- e) Apresia kritikamente aktu Governu nian no administrasaun pública;
- f) Konsege ho título gratuitu ka ho kustu, sasán móvel ka imóvel sira ne'ebé indispensavel hodi kontinua sira nia objetivu;
- g) Simu subvensaun hosi Estadu ba kampaña eleitorál ne'ebé atribui hafoin eleisaun tuir número votu ne'ebé partidu hetan, ne'ebé sei determina ho diploma hosi Governu entre mínimo dólar amerikanu 1 no máximo dólar amerikanu 10

**Jornál Repúblika**

votu:

### **Artigu 17.º** **Devér espesífiku**

1. Partidu polítiku sira iha devér hanesan tuirmai ne'e :

a) Respeita Konstituisaun no lei sira;

b) Komunika ba Supremu Tribunál Justisa kualkér alterasaun iha Estatutu, Programa Partidu nian, identifikasaun hosi dirigente partidáriu sira, mudansa enderesu sede nasional, alterasaun iha nia símbolu, fuzau ka nia asosiasaun iha koligasaun, frente ka movimentu;

c) Iha konta bankária ne'ebé nesesáriu;

d) Publika anualmente sira nia konta hafoin halo auditoria.

2. Partidu polítiku sira espesialmente bandu:

a) Uza violénsia ka akonsella utiliza forsa hodi altera orden polítika no sosiál país nian;

b) Promove ka halo propaganda kona-ba ideolojia ka polítika separatista, integrasionista, diskrimintória, anti-demokrátika, rasista, rejionalista, ka fasista.

### KAPÍULU III

#### FUNSIONAMENTU INTERNU

##### Artigu 18.º

##### Regra demokrátika

Organizasaun interna partidu polítiku nian tenke obedese ba regra demokrátika bázika hanesan tuirmai ne'e:

a) Objétivu polítiku, estrukturasan interna no forma funsionamentu tenke konsta iha sira nia estatutu no programa polítiku;

b) Estatutu no programa polítiku partidu nian tenke hetan aprovasaun hosi totalidade

*Série I, N.º5*

representativu sira;

c) Titulár sira hosi órgaun direasaun só bele eleitu, liuhosi votu diretu no sekretu hosi

afiliadu sira hotu ka hosi asembléia ne'ebé representa sira;

d) Desizaun hosi órgaun sira sei vinkulativu, bainhira halibur quórum hodi delibera, ne'ebé kompostu hosi prezensa metade aumenta ida hosi órgaun ne'e nia membru sira hotu, exetu lei ka estatutu determina quórum ida kualifikadu liu.

e) Desizaun sei foti liuhosi maioria simples, exetu lei ka estatutu sira ezije maioria kualifikada;

f) Labele rekuza admisaun ka esklui filiasaun bazeia iha rasa, seksu, etnia, relijiaun ka pozisaun sosiál.

##### Artigu 19.º

##### Kongresu no Konferénsia Nasionál partidu nian

1. Partidu polítiku sira bele kria órgaun ne'ebé sira konsidera nesesáriu ba kontinuasaun sira nia objetivu, no tenke iha pelumenus, órgaun sentráal representativu ida, ho funsaun deliberativa;

2. Kongresu ka Konferénsia Nasionál partidu sira nian mak órgaun deliberativu másimu iha nível nasional, ho pelumenus rua baluk tolu hosi nia delegadu sira ne'ebé direktamente eleitu hosi sira nia sírkulu partidáriu, hodi asegura sira nia partisipasaun no representasaun hosi baze;

3. Kongresu ka Konferénsia Nasionál iha kompeténsia eskuziva hodi halo aprovasaun ba estatutu no programa polítiku sira

kona-ba fuzau ho partidu sira *Jornál Repúblika* entrada iha koligasaun ka plataforma polítiku-durasaun plataforma ka koligasaun hirak ne'e.

4. Kongresu ka Konferénsia sei hala'o reuniaun regulár ho intervalu másimu tinan haat.

*Kuarta-feira, lron 3 fulan fevereiru tinan 2016*

*Pájina 8694*

### **Artigu 20.º**

#### **Fiskalizasaun interna**

1. Estatutu hosi partidu polítiku sira tenke prevee órgaun ba fiskalizasaun no kontrolu internu ba kontas hosi nia atividade, no mós kontas ne'ebé iha relasaun ho kampaña eleitorál ne'ebé sira partisipa.

2. Responsável hosi partidu sira nia estrutura descentralizada, tenke fó informasaun regulár kona-ba kontas ba responsável nasional sira no respeita sira nia instrusaun, hodi kumpre loloos lei ida ne'e, ho pena responsabilizasaun pesoál.

### **KAPÍTULU IV**

#### **FINANSIAMENTU BA PARTIDU POLÍTIKU SIRA NO APREZENTASAUN KONTAS**

### **Artigu 21.º**

#### **Fonte finansiamentu**

1. Fonte finansiamentu ba partidu polítiku sira kompostu hosi reseita própria, reseita sira ne'ebé hetan hosi finansiamentu privadu.

2. Reseita própria maka:

a) Quota no kontribuisaun sira seluk hosi membru partidu nian;

b) Rezultadu hosi atividade angariaun fundus ne'ebé partidu dezenvolve;

c) Rendimentu sira ne'ebé hetan hosi patrimóniu partidu nian;

d) Rezultadu hosi empréstimu sira;

3. Reseita hosi finansiamentu privadu maka :

**Série I, N.º5**

**Kuarta-feira, laron 3 fulan fevereiru tinan 2016**

**Pájina 8695**

a) Doasaun nosi ema singular sira;

b) Rezultadu hosi eransa ka legadu.

### **Artigu 22.º**

#### **Finansiamentu ne'ebé bandu**

Bandu partidu polítiku sira simu doasaun hosi:

a) Empreza pública sira;

b) Sociedade sira ho kapitál eskuzivu ka kapitál maioria hosi Estadu;

c) Empreza sira ne'ebé envolve-an iha servisu públiku;

d) Grupu sira ne'ebé mak hala'o servisu ba públiku ka dedika-an ba atividade karidade ka ho objetivu relijiozu;

e) Asosiasaun profesionál, sindikatu ka patronál sira;

f) Fundasaun sira;

g) Governu sira ka ema kolektivu estranjeiru.

### **Artigu 23.º**

#### **Benefísiu fiskál**

1. Partidu polítiku sira benefisia, alende saida mak sei prevee iha rejime espeisial, hosi izensaun ba preparasaun no kustu judisial sira.

2. Izensaun ne'ebé refere iha número anteriór la inklui atividade ekonómika ho natureza emprezariál.

### **Artigu 24.º**

#### **Suspensaun benefísiu**

1. Benefísiu sira ne'ebé prevee iha a ...  
anterior sei suspende tanba:

*Jornál Repúbl*

b) Partidu la konsege eleje nia representante ida iha eleisaun jerál.

2.Suspensaun ne'e ramata bainhira iha eleisaun tuirmai partidu ne'e konsege reprezenta-an.

**Artigu 25.º**  
**Rejime finanseiru**

Partidu politiku sira tenke iha kontabilidade ne'ebé organizadu, hodi bele hatene sira nia situasaun finanseira no verifika kumprimentu obrigasaun sira ne'ebé prevee iha lei.

**Artigu 26.º**  
**Publisidade ba konta**

Konta hosi partidu sei publika gratuitamente iha Jornál Repúblika, akompaña ho paresér hosi órgaun estatutáriu competente hodi halo nia revizaun.

**Artigu 27.º**  
**Orgnizasaun kontabilístika**

Partidu sira nia organizasaun kontabilístika tenke respeita regra sira kona-ba kontabilidade saudável no kontein espesialmente:

- a) Inventáriu anuál hosi patrimóniu partidu nian, kona-ba sasán móvel ka imóvel ne'ebé tenke rejistu;
- b) Diskriminasaun reseita ne'ebé inklui sira ne'ebé prevee iha artigu 20.º;
- c) Diskriminasaun despeza, ne'ebé inklui:
  - i.Despeza ba pesoál;
  - ii.Despeza ba akizisaun sasán;

d) Deskriminasaun kona-ba operasaun kapitál ne'ebé refere ba:

- i. Investimentu;
- ii.Débitu no kréditu.

**Artigu 28.º**  
**Sansaun**

1.Sein prejuízu ba responsabilidade kriminal ka sivil ne'ebé bele akontese, partidu politiku sira ne'ebé la kumpre obrigasaun tuir impozisaun iha kapitulu ida ne'e sei sujeita ba pagamentu multa tuir klasifikasaun hosi tribunál entre valór mínimu US\$1,500 (dólar amerikanu rihun ida atus lima) no másimu US\$25,000 (dólar rihun ruanulu resin lima).

2.Rezultadu multa sira ne'e sei fila ba Estadu.

**KAPÍTULU V**  
**DISPOZISAUN FINÁL NO TRANZITÓRIA**

**Artigu 29.º**  
**Instalasaun no funsionamentu Supremu Tribunál Justisa**

Enkuantu Supremu Tribunál Justisa ladauk instala no hahú nia knaar, maka kompeténsia sira ne'ebé prevee tiha ona iha lei ida ne'e sei hala'o tranzitoriamente hosi Tribunál Rekursu.

**Artigu 30.º**  
**Autentikasaun dokumentu no rekoñesimentu asinatura**

1. Legalizasaun dokumentu no serti asinatura sira, inklui asinatura sira ne'ebé mak ema husu, kompete ba servisu rejistu sivil.

*Jornál Repúblika*

**Série I, N.º5**

**Kuarta-feira, lron 3 fulan fevereiru tinan 2016**

**Pájina 8696**

empréstimu;

no asinatura sira sei naio ina iian tetun ka iian portugés.

iv.Despeza sira seluk ba atividade partidu nian.

**Artigu 31.º**

**Rekoñesimentu partidu polítiku sira ne'ebé  
rejistu ona**

Partidu polítiku ne'ebé rejistu tiha ona iha UNTAET nia tempu, konsidera ezistente, maibé, sira tenke rejistu fali ba eleisaun sira tuirmai, tuir lei ida ne'e.

**Artigu 32.º  
Tama iha vigór**

Lei ida ne'e tama iha vigór iha loron hafoin nia publikasaun.

Aprova iha loton 10 fulan Fevereiru tinan 2004.

Prezidente Parlamentu Nasionál

**Francisco Guterres "Lu-Olo"**

Promulga iha loron 25 fulan Marsu tinan 2004

Publika ba

Prezidente Repúblika

**Kay Rala Xanana Gusmão**



